



MUNICIPAL

Gazette

MUNICIPALE

DE—OF

Montreal

Troisième année No. 36
Third year

8 Octobre 1906
October

Les abonnements sont reçus chez
Le Trésorier de la Ville de Montreal,
Hôtel de Ville

Les autres communications doivent
être adressées au directeur de
"LA GAZETTE MUNICIPALE"
Hôtel de Ville

Forward subscriptions to
The City Treasurer of Montreal
City Hall

All other communications should be
addressed to the managing-editor of
"The Municipal Gazette"

City Hall

TELEPHONE: MAIN 4240

Paraît le lundi matin
Published every Monday
morning

Abonnements \$2 par an
Subscriptions a year

Payables d'avance
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation
de la Ville de Montréal

Official organ of the Corporation
of the City of Montreal

CANADA

10ème Congrès de la Ligue des Municipalités Américaines

Délégation du Conseil Municipal de Montréal

A Son Honneur le Maire H.-A. Ekers,
Montréal.

Monsieur le Maire,

Les membres du Conseil municipal qui se sont rendus à Chicago, le 22 septembre dernier, en réponse à l'invitation qu'ils avaient reçue du maire et des échevins de cette ville à assister au 10ème congrès annuel de la Ligue des Municipalités Américaines, ont l'honneur de vous faire savoir que les échevins présents en cette occasion étaient: MM. les échevins Payette, L.-A. Lapointe, Giroux, N. Lapointe, Duquette, Major, Marin, Houlé, Gallery, Leclair, Nault, Séguin, Guay, Laviolette, M. Martin, O'Connell et Ward. Le voyage s'est effectué par le Grand-Tronc, et les échevins ont été accompagnés jusqu'à Chicago par M. H.-G. Elliott, gérant du service de transport des voyageurs de la Compagnie du chemin de fer du Grand-Tronc.

Pendant leur séjour à Chicago, les membres du Conseil municipal ont assisté aux séances du Congrès de la Ligue des Municipalités Américaines, mercredi, jeudi et vendredi, les 26, 27 et 28 septembre, et ont attentivement écouté les intéressantes conférences d'éminents économistes comme MM. Edward-F. Dunne, maire de Chicago, R.-G. Ruett, maire de Charleston, Hugo-S. Grosser, statisticien de la ville de Chicago, Lawson Purdy, secrétaire de la "New York Tax Reform Association," le juge Oscar Leser, de "l'Appeal Tax Court", de Baltimore, Sherburn-M. Becker, maire de Milwaukee, et plusieurs autres personnages distingués, conférences traitant de "L'influence des systèmes de taxation sur la prospérité des villes;" "L'exploitation d'une usine à éclairage à l'électricité municipale;" "L'influence de l'hygiène sur la diminution de la mortalité;" "Le jeune homme dans la politique municipale;" "Conditions essentielles à une bonne administration municipale," etc., etc.

Pendant le temps qu'ils ont passé à Chicago, les membres du Conseil municipal ont eu l'avantage de voir de très importants travaux publics auxquels l'on ne saurait trouver rien de comparable en Amérique. Il convient de mentionner tout d'abord le canal qui a été construit pour conduire les eaux d'égout dans la rivière Mississippi.

Un déplorable état de choses existait à Chicago, avec sa population de 2½ millions d'âmes, à raison du fait que ses égouts se déversaient dans le lac Michigan, d'où la ville tirait son approvisionnement d'eau. La fièvre typhoïde sévissait en permanence à Chicago. La seule issue était la rivière Chicago qui, malheureusement, se jetait dans le lac Michigan. Une commission d'ingénieurs éminents remédia à cela en changeant le cours de cette rivière et en faisant refluer ses eaux vers la rivière Des Plaines et, de là, vers le Mississippi, jusque dans le golfe du

10th Annual Convention of the League of American Municipalities.

Delegation of the City Council of Montreal.

To His Worship the Mayor, H. A. Ekers, Esq.,
Montreal.

Mr. Mayor,

The members of the City Council who went to Chicago, on the 22nd September ult., in pursuance of the invitation received from the Mayor and Aldermen of that City, to attend the 10th Annual Convention of the League of American Municipalities, beg to report to you that the Aldermen present on this occasion were the following: Ald. Payette, L. A. Lapointe, Giroux, N. Lapointe, Duquette, Major, Marin, Houlé, Gallery, Leclair, Nault, Séguin, Guay, Laviolette, M. Martin, O'Connell and Ward.

The party travelled over the G. T. R. and were accompanied to Chicago by Mr. H. G. Elliott, Passenger Traffic Manager of the G. T. R. Co.

During their stay in Chicago, the members of the City Council attended the Convention of the League of American Municipalities on Wednesday, Thursday and Friday, the 26th, 27th and 28th September, and listened attentively to addresses of great moment delivered by such well known economists as Messrs. Edward F. Dunne, mayor of Chicago, R. G. Rhett, mayor of Charleston, Hugo S. Grosser, City Statistician, Chicago, Lawson Purdy, secretary New York Tax Reform Association, Judge Oscar Leser, of the Appeal Tax Court, Baltimore, Sherburn M. Becker, mayor of Milwaukee, and several other prominent personages, on such kindred and all important subjects as "The influence of taxation on the prosperity of cities," "The operation of a Municipal Electric Lighting Plant," "The influence of Sanitation on Mortality," "The Young Man in Municipal politics," "Prime Requisition of Successful Municipal Administration", and other subjects.

During their stay in Chicago, members of the City Council were afforded the opportunity of viewing public undertakings, the magnitude of which is scarcely equalled in America. Prominent among these is the drainage canal, constructed especially for the purpose of conveying the sewage into the Mississippi River. A deplorable condition of affairs existed in Chicago, with its population of 2½ millions, owing to the fact that its sewage system emptied into lake Michigan, from which the City drew its water supply, the result being that typhoid existed in Chicago in permanency. The sole means of egress was by way of the Chicago River, which unfortunately flowed into lake Michigan. A Board of prominent engineers took the matter in hand and changed the current of this stream and made it flow the other way, into the Des Plaines River and thence into the Mississippi, to the Gulf of Mexico. In order to accomplish this huge undertaking, excavations were made in solid rock over a distance of some 26 miles, and a